

Xylia2

La nouvelle generation
des vannes papillon compactes



Xylia2

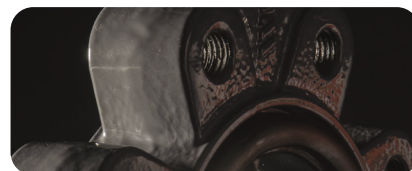
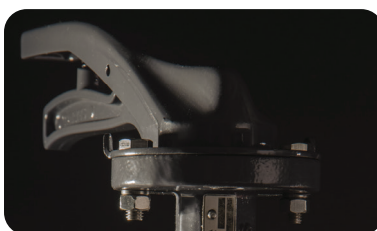
Contrôle fiable et efficace des fluides

La nouvelle vanne papillon pour les installations de chauffage et de refroidissement



Une vanne papillon est une vanne qui ferme tout ou partiellement le flux d'un liquide ou d'un gaz à l'aide d'un clapet qui tourne autour de son axe central.

Une rotation de plus de 90° (quart de tour) fait passer la vanne papillon de la position complètement ouverte à la position complètement fermée, et vice versa. Une vanne papillon peut être utilisée pour fermer ou ouvrir une conduite très rapidement et facilement.





Xylia2

La Xylia2, successeur du Xylia, fait partie de la dernière génération de vannes papillon compactes. Le corps est en fonte ductile (GGG40), avec un choix du papillon en acier inoxydable (CF8M) ou en fonte revêtue d'époxy (GGG40/DI époxy). Chaque vanne est équipée d'un plaquette métallique sur le corps pour identification et traçabilité. Siège en EPDM. Homologation TB105 jusqu'à DN300. Garantie : 2 ans.

Caractéristiques

- Conception simple, facile à utiliser
- Installation facile, excellentes performances d'étanchéité
- Grande fiabilité et longue durée de vie
- Avec indicateur de position
- Pression de service maximale : PN16
- Température de fonctionnement : -20°C à 120°C (pic)

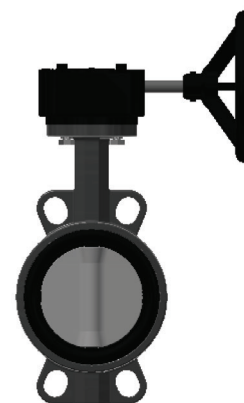
Variantes

La Xylia2 est disponible en version oreilles de centrage (à brides) et oreilles taraudées (à vis). Le fonctionnement est manuel : avec une poignée crantée (en aluminium époxy) de DN50 à DN150 ou par un réducteur manuel de DN50 à DN300.

- Conception compacte et écologique
- Bague anti-éjection
- Corps en fonte ductile (GGG40)
- Homologué TB105 (BE)
- Garantie 2 ans



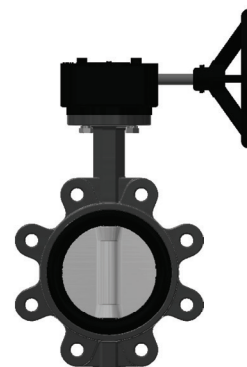
Version oreilles de centrage avec poignée



Version oreilles de centrage avec réducteur manuel



Version oreilles taraudées avec poignée



Version oreilles taraudées avec réducteur manuel

Xylia2 - Oreilles de centrage

Les vannes papillon Xylia2 sont conçues pour répondre aux exigences rigoureuses des applications de chauffage, de refroidissement, d'agri-culture* et commerciales. Testées conformes à la norme EN12266-1.

* convient uniquement comme vanne d'ouverture/fermeture à un débit < 3 m/sec

DN50-DN150 - version avec poignée crantée

DN50-DN300 - version avec réducteur manuel

Variantes

- Version oreilles de centrage avec papillon inox CF8M (AISI316):

Poignée



Réf. article	Type	DN	Raccord.	Poids (kg)	EAN	UE
149G34903P	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/CF8M	50	PN16	3,2	3660770857784	1/160
149G34904P	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/CF8M	65	PN16	3,8	3660770857791	1/160
149G34905P	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/CF8M	80	PN16	3,9	3660770857807	1/160
149G34906P	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/CF8M	100	PN16	5,2	3660770857814	1/120
149G34907P	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/CF8M	125	PN16	7,5	3660770857821	1/90
149G34908P	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/CF8M	150	PN16	8,3	3660770857838	1/90

Réducteur manuel



Réf. article	Type	DN	Raccord.	Poids (kg)	EAN	UE
149G34903R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/CF8M	50	PN16	5,22	3660770857845	1/120
149G34904R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/CF8M	65	PN16	5,75	3660770857852	1/120
149G34905R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/CF8M	80	PN16	5,95	3660770857869	1/120
149G34906R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/CF8M	100	PN16	7,25	3660770857876	1/80
149G34907R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/CF8M	125	PN16	10,3	3660770857883	1/70
149G34908R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/CF8M	150	PN16	11	3660770857890	1/70
149G34909R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/CF8M	200	PN16	16	3660770857906	1/30
149G34910R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/CF8M	250	PN16	22,6	3660770857913	1/24
149G34911R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/CF8M	300	PN16	31,3	3660770857920	1/20

- Version oreilles de centrage avec papillon en fonte (GGG40) epoxy:

Poignée



Réf. article	Type	DN	Raccord.	Poids (kg)	EAN	UE
149G34923P	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/DI EPOXY	50	PN16	3,2	3660770858095	1/160
149G34924P	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/DI EPOXY	65	PN16	3,7	3660770858101	1/160
149G34925P	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/DI EPOXY	80	PN16	3,9	3660770858118	1/160
149G34926P	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/DI EPOXY	100	PN16	5,2	3660770858125	1/120
149G34927P	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/DI EPOXY	125	PN16	7,4	3660770858132	1/90
149G34928P	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/DI EPOXY	150	PN16	8,2	3660770858149	1/90

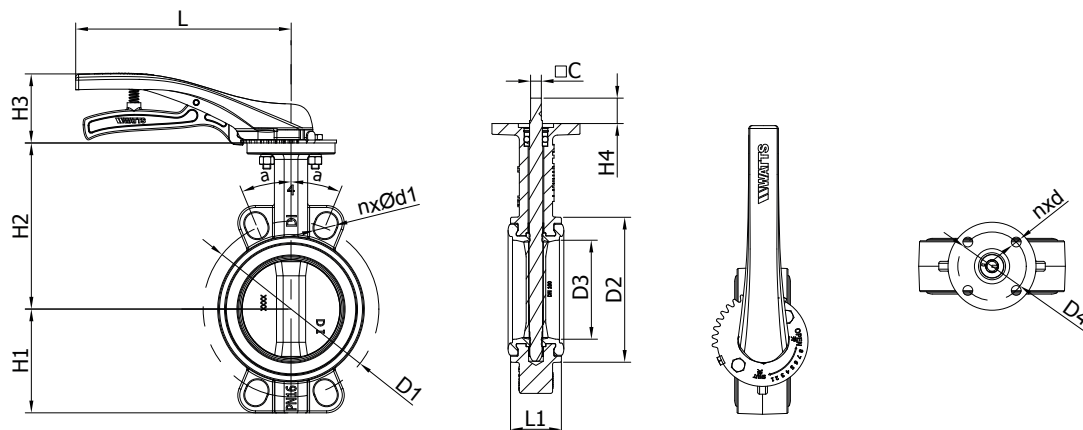
Réducteur manuel



Réf. article	Type	DN	Raccord.	Poids (kg)	EAN	UE
149G34923R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/DI EPOXY	50	PN16	5,2	3660770858156	1/120
149G34924R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/DI EPOXY	65	PN16	5,73	3660770858163	1/120
149G34925R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/DI EPOXY	80	PN16	5,92	3660770858170	1/120
149G34926R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/DI EPOXY	100	PN16	7,22	3660770858187	1/80
149G34927R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/DI EPOXY	125	PN16	10,3	3660770858194	1/70
149G34928R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/DI EPOXY	150	PN16	11	3660770858200	1/70
149G34929R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/DI EPOXY	200	PN16	15,7	3660770858217	1/30
149G34930R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/DI EPOXY	250	PN16	22,1	3660770858224	1/24
149G34931R	XYLIA2 oreilles de centrage/EPDM/DI EPOXY	300	PN16	30,5	3660770858231	1/20

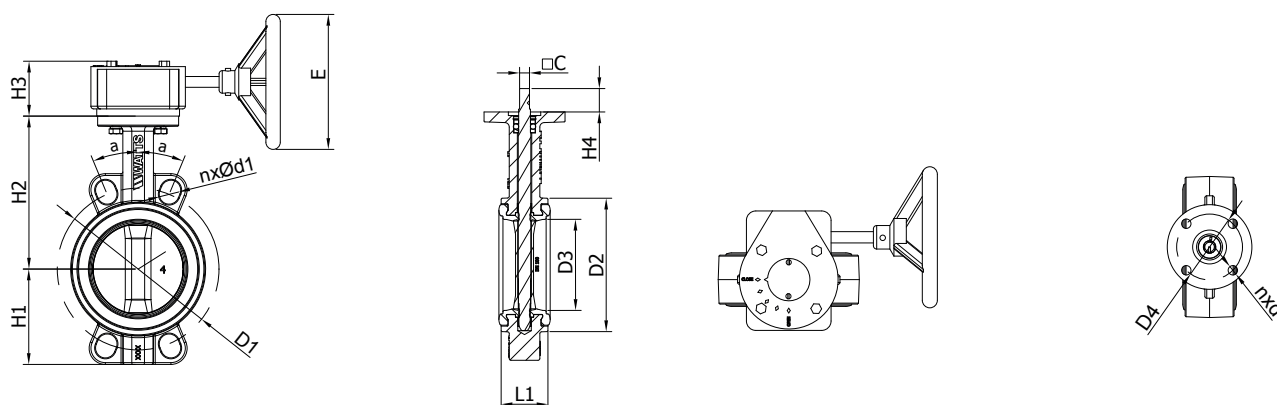
DIMENSIONS

- Version oreilles de centrage avec poignée crantée (en aluminium ACD-12 avec revêtement époxy):



DN	H1	H2	H3	H4	L1	L	C	D1	nxØ	α	D2	D3	D4	nxØd
50	62	136	71.2	24	43	218	9	Ø125	4-Ø19	45°	Ø91	Ø54	Ø70	4-Ø10
65	70	145	71.2	24	46	218	9	Ø145	4-Ø19	45°	Ø108	Ø70	Ø70	4-Ø10
80	89	151	71.2	24	46	218	9	Ø160	4-Ø19	22.5°	Ø123	Ø85	Ø70	4-Ø10
100	106	170	71.2	26	52	218	11	Ø180	4-Ø19	22.5°	Ø150	Ø100	Ø70	4-Ø10
125	119	190	71.2	26	56	304	14	Ø210	4-Ø19	22.5°	Ø178	Ø128	Ø70	4-Ø10
150	131	203	71.2	26	56	304	14	Ø240	4-Ø23	22.5°	Ø205	Ø155	Ø70	4-Ø10

- Version oreilles de centrage avec réducteur manuel:



DN	H1	H2	H3	H4	L1	ØE	C	D1	nxØd1	α	D2	D3	D4	nxØd
50	62	136	58	24	43	Ø134	9	Ø125	4xØ19	45°	Ø91	Ø54	Ø70	4-Ø10
65	70	145	58	24	46	Ø134	9	Ø145	4xØ19	45°	Ø108	Ø70	Ø70	4-Ø10
80	89	151	58	24	46	Ø134	9	Ø160	4xØ19	22.5°	Ø123	Ø85	Ø70	4-Ø10
100	106	170	58	26	52	Ø134	11	Ø180	4xØ19	22.5°	Ø150	Ø100	Ø70	4-Ø10
125	119	190	58	26	56	Ø134	14	Ø210	4xØ19	22.5°	Ø178	Ø128	Ø70	4-Ø10
150	131	203	58	26	56	Ø134	14	Ø240	4xØ23	22.5°	Ø205	Ø155	Ø70	4-Ø10
200	164	245.5	75	33	60	Ø255	17	Ø295	4xØ23	15°	Ø262	Ø200	Ø102	4-Ø12
250	199	271	80	27	68	Ø255	22	Ø355	4xØ28	15°	Ø314	Ø250	Ø102	4-Ø12
300	230	296	80	27	78	Ø255	22	Ø410	4xØ28	15°	Ø366	Ø300	Ø102	4-Ø12

Xylia2 - Oreilles taraudées

Les vannes papillon Xylia2 sont conçues pour répondre aux exigences rigoureuses des applications de chauffage, de refroidissement, d'agri-culture* et commerciales. Testées conformes à la norme EN12266-1.

* convient uniquement comme vanne d'ouverture/fermeture à un débit < 3 m/sec

DN50-DN150 - version avec poignée crantée

DN50-DN300 - version avec réducteur manuel

Variantes

- Version oreilles taraudées avec papillon inox CF8M (AISI316):

Poignée



Réf. article	Type	DN Raccord.	Poids (kg)	EAN	UE
149G34913P	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/CF8M	50 PN16	4	3660770857937	1/120
149G34914P	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/CF8M	65 PN16	4,7	3660770857944	1/120
149G34915P	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/CF8M	80 PN16	5,9	3660770857951	1/120
149G34916P	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/CF8M	100 PN16	7,04	3660770857968	1/100
149G34917P	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/CF8M	125 PN16	9,5	3660770857975	1/80
149G34918P	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/CF8M	150 PN16	11,1	3660770857982	1/80

Réducteur



Réf. article	Type	DN Raccord.	Poids (kg)	EAN	UE
149G34913R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/CF8M	50 PN16	5,94	3660770857999	1/96
149G34914R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/CF8M	65 PN16	6,62	3660770858002	1/96
149G34915R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/CF8M	80 PN16	7,83	3660770858019	1/96
149G34916R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/CF8M	100 PN16	9,05	3660770858026	1/70
149G34917R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/CF8M	125 PN16	11,42	3660770858033	1/50
149G34918R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/CF8M	150 PN16	13,03	3660770858040	1/50
149G34919R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/CF8M	200 PN16	23,4	3660770858057	1/30
149G34920R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/CF8M	250 PN16	32,85	3660770858064	1/20
149G34921R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/CF8M	300 PN16	43,3	3660770858071	1/15

- Version oreilles taraudées avec papillon en fonte (GGG40) epoxy:

Poignée



Réf. article	Type	DN Raccord.	Poids (kg)	EAN	UE
149G34933P	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/DI EPOXY	50 PN16	4	3660770858248	1/120
149G34934P	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/DI EPOXY	65 PN16	4,6	3660770858255	1/120
149G34935P	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/DI EPOXY	80 PN16	5,9	3660770858262	1/120
149G34936P	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/DI EPOXY	100 PN16	7,04	3660770858279	1/100
149G34937P	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/DI EPOXY	125 PN16	9,4	3660770858286	1/80
149G34938P	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/DI EPOXY	150 PN16	11	3660770858293	1/80

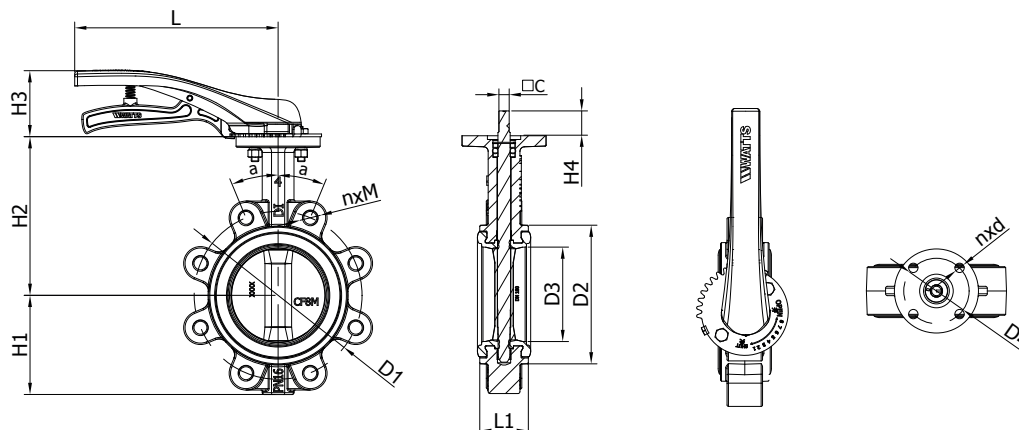
Réducteur



Réf. article	Type	DN Raccord.	Poids (kg)	EAN	UE
149G34933R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/DI EPOXY	50 PN16	5,92	3660770858309	1/96
149G34934R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/DI EPOXY	65 PN16	6,6	3660770858316	1/96
149G34935R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/DI EPOXY	80 PN16	7,8	3660770858323	1/96
149G34936R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/DI EPOXY	100 PN16	9,02	3660770858330	1/70
149G34937R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/DI EPOXY	125 PN16	11,42	3660770858347	1/50
149G34938R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/DI EPOXY	150 PN16	13,03	3660770858354	1/50
149G34939R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/DI EPOXY	200 PN16	23,1	3660770858361	1/30
149G34940R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/DI EPOXY	250 PN16	32,35	3660770858378	1/20
149G34941R	XYLIA2 oreilles taraudées/EPDM/DI EPOXY	300 PN16	42,5	3660770858385	1/15

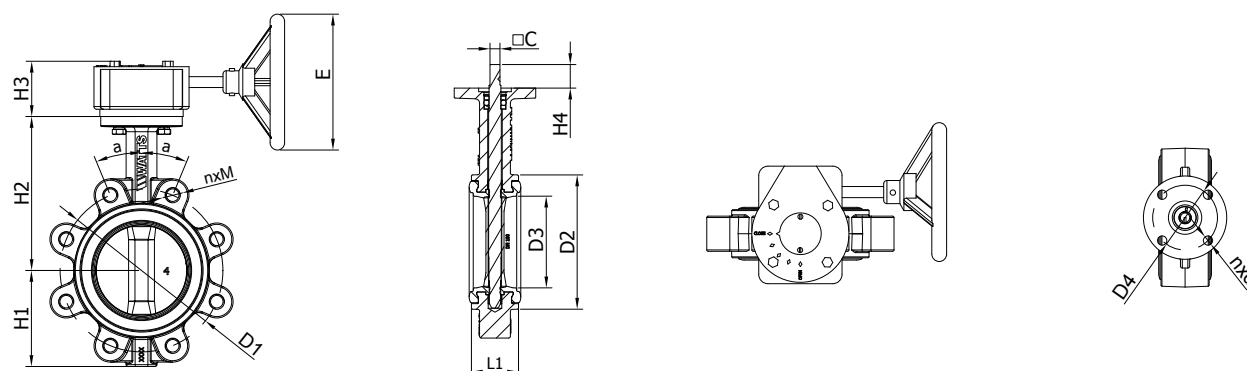
DIMENSIONS

- Version oreilles taraudées avec poignée crantée (en aluminium ACD-12 avec revêtement époxy):



DN	H1	H2	H3	H4	L1	L	C	D1	nxM	α	D2	D3	D4	nxØd	Torque (N.m)	
															Humide	Sec
50	80	161	95	24	43	215	9	Ø125	4xM16	45°	Ø89	Ø51,7	Ø70	4-Ø10	15,1	24,2
65	89	175	95	24	46	215	9	Ø145	4xM16	45°	Ø105	Ø63,3	Ø70	4-Ø10	17,2	32,7
80	95	181	95	24	46	215	9	Ø160	8xM16	22.5°	Ø120	Ø77,7	Ø70	4-Ø10	23,1	43,7
100	114	200	95	26	52	215	11	Ø180	8xM16	22.5°	Ø148	Ø103,1	Ø70	4-Ø10	39,8	72,8
125	127	213	30	26	56	300	14	Ø210	8xM16	22.5°	Ø170	Ø122,2	Ø70	4-Ø10	61,9	108
150	139	226	30	26	56	300	14	Ø240	8xM20	22.5°	Ø203	Ø154,9	Ø70	4-Ø10	102	174

- Version oreilles de centrage avec réducteur manuel:



DN	H1	H2	H3	H4	L1	ØE	C	D1	nxM	α	D2	D3	D4	nxØd	Torque (N.m)	
															Humide	Sec
50	80	142,7	66	24	43	Ø142	9	Ø125	4xM16	45°	Ø89	Ø51,7	Ø70	4-Ø10	15.1	24.2
65	89	155,4	66	24	46	Ø142	9	Ø145	4xM16	45°	Ø105	Ø63,3	Ø70	4-Ø10	17.2	32.7
80	95	161,8	66	24	46	Ø142	9	Ø160	8xM16	22.5°	Ø120	Ø77,7	Ø70	4-Ø10	23.1	43.7
100	114	177	66	26	52	Ø142	11	Ø180	8xM16	22.5°	Ø148	Ø103,1	Ø70	4-Ø10	39.8	72.8
125	127	189,5	66	26	56	Ø142	14	Ø210	8xM16	22.5°	Ø170	Ø122,2	Ø70	4-Ø10	61.9	108
150	139	204,2	66	26	56	Ø142	14	Ø240	8xM20	22.5°	Ø203	Ø154,9	Ø70	4-Ø10	102	174
200	175	236	82	33	60	Ø258	17	Ø295	12xM20	15°	Ø255	Ø201,3	Ø102	4-Ø12	192	330
250	203	266,3	82	26	68	Ø258	22	Ø355	12xM24	15°	Ø303	Ø249,4	Ø102	4-Ø12	323	549
300	242	306,5	84	26	78	Ø258	22	Ø410	12xM24	15°	Ø355	Ø300,1	Ø102	4-Ø12	490	799

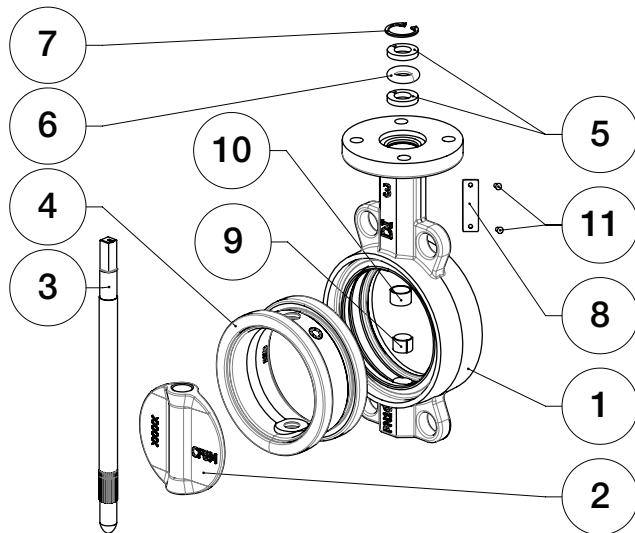
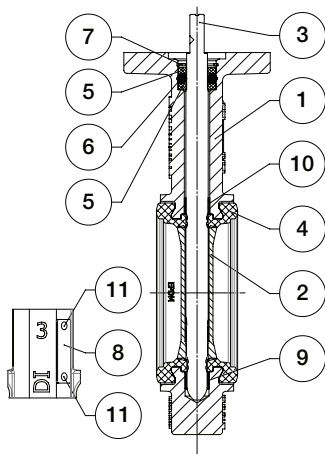
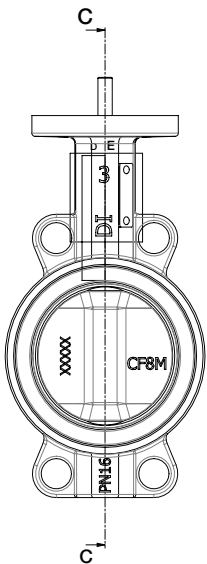
Composition



Principales caractéristiques techniques - conception suivant EN 593

1	Embase de raccordement suivant normes : EN ISO 5211
2	Papillon usiné sphériquement entraîné par cannelures Montage flottant pour supprimer les contraintes sur la manchette lors des manoeuvres
3	Maintien de la manchette par queue d'aronde et rainure assurant une bonne tenue dans le corps
4	Système assurant l'anti-éjection de l'axe
5	Étanchéité secondaire
6	Axe en inox monobloc
7	Manchette élastomère assurant la protection du corps et de l'axe
8	Écartement suivant normes : ISO 5752 série 20, EN 558 série 20, API 609 table 2
9	Raccordement entre-bridge PN16 suivant EN1092-1 et EN1092-2

Composants et matériaux



N°	Désignation	Matériaux	Standardisation
1	Corps	Fonte à graphite sphéroïdale	EN GJS450-10 (5.3107)
2	Papillon	Fonte à graphite sphéroïdale Acier inoxydable	EN GJS450-10 (5.3107) GXS CrNiMo 19-11-2 (1.4408)
3	Axe	Acier inoxydable	X30 Cr13 (1.4028)
4	Manchette	EPDM	-
5	Bague d'étanchéité	Plastique	Grivory GV4
6	Joint torique	Nitrile	-
7	Circlips	Acier	-
8	Plaque signalétique	Inox	Inox 304 - 1.4301
9	Bague DU	Acier + PTFE	
10	Bague DU	Acier + PTFE	
11	Rivet	Alu-Inox	

Caractéristiques opérationnelles

Diagramme de perte de charge (Δp) Xylia2 de DN50 à DN300:

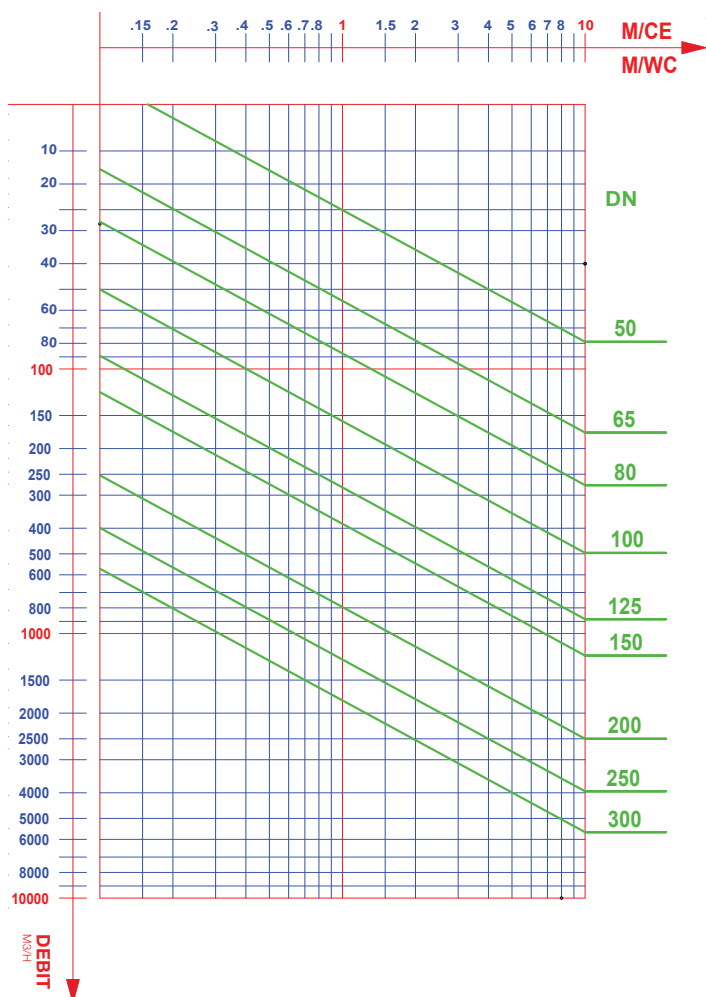
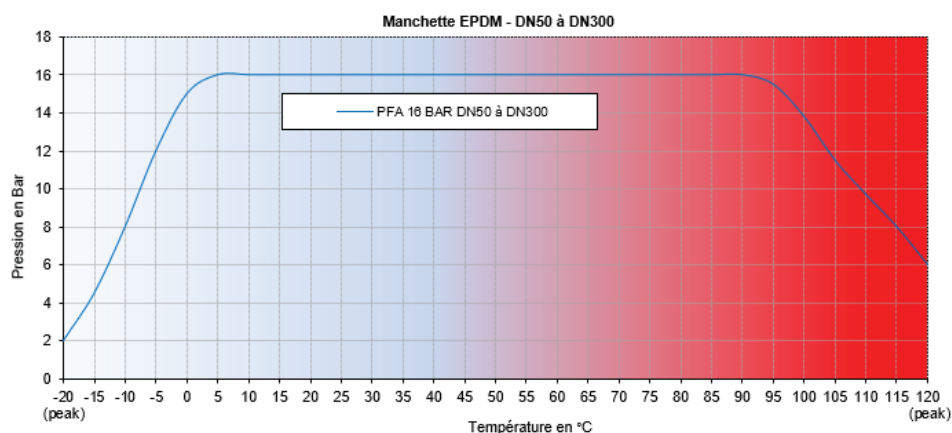


Diagramme pression/température Xylia2 avec joint EPDM de 50 à 300 mm (16 bar):



Attestations

Certification TB105
(certificat à demander à solutions.benelux@wattswater.com)

Installation

Les opérations d'installation doivent se dérouler sous la responsabilité d'un maître d'ouvrage en respectant les instructions et consignes de sécurité locales. La manutention des robinets à papillon avec leur commande doit être réalisée par du personnel entraîné et habilité à tous les aspects techniques de la manutention.

Avant l'installation la conduite doit être dépressurisée et purgée (vidée de son fluide) afin d'éviter tout danger pour l'opérateur. La tuyauterie doit être correctement alignée afin qu'aucun effort parasite n'agisse sur le corps du robinet. Vérifier la compatibilité des brides de raccordement avec la pression d'utilisation : le numéro du PN des brides doit être supérieur ou égal à la pression d'utilisation. Un notice reprenant les conditions d'installation et de mise en service de la Xylia2 est disponible sur nos sites web www.socla.com et www.wattswater.be ou sur demande auprès de notre service commercial.

Traçabilité

L'identification (désignation du type, dimension, plage de température) et la traçabilité (numéro de série) de la vanne sont assurées grâce à une plaque métallique fixée sur le corps de la vanne.



Applications

Produit simple mais technologiquement avancé, Xylia2 est un composant essentiel dans les applications de circulation des fluides. Les principales caractéristiques de nos vannes papillon sont la complémentarité avec l'installation et les fluides utilisés, la fiabilité opérationnelle et un haut degré de sécurité.

Elles peuvent être utilisées dans de nombreuses applications, notamment dans les systèmes de chauffage et de refroidissement et dans l'agriculture/sériciculture :

Chauffage

En garantissant un débit optimal et une fermeture complète et correcte de l'installation, Xylia2 convient parfaitement aux applications de l'eau de chauffage.



Refroidissement

Xylia2 est également particulièrement adapté aux applications d'eau de refroidissement sanitaire : grâce à sa composition centrée et à ses matériaux d'étanchéité souples, Xylia2 est idéal pour les installations d'eau de refroidissement et les applications d'eau sanitaire pour le refroidissement dans les services publics.

Agriculture

Une autre application pour laquelle Xylia2 peut être utilisée est l'agriculture : sa construction compacte et légère la rend idéale pour la construction de serres et l'irrigation, entre autres (là où il n'y a pas d'exigences plus élevées en matière de pression et de température du fluide). Convient uniquement comme vanne d'ouverture/fermeture à un débit < 3 mètres/sec.



Watts Solutions Benelux



